DVD Micro Theatre

MCD149

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual
Manuel d'utilisation
Manual de usuario
Benutzerhandbuch
Gebruikershandleiding
Manuale dell'utente
Användarhandbok
Brugervejledning

PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug
This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1 Remove fuse cover and fuse.

2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.

3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.
If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug
The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  – Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  – Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  – Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ⏚) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.
Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCD149 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

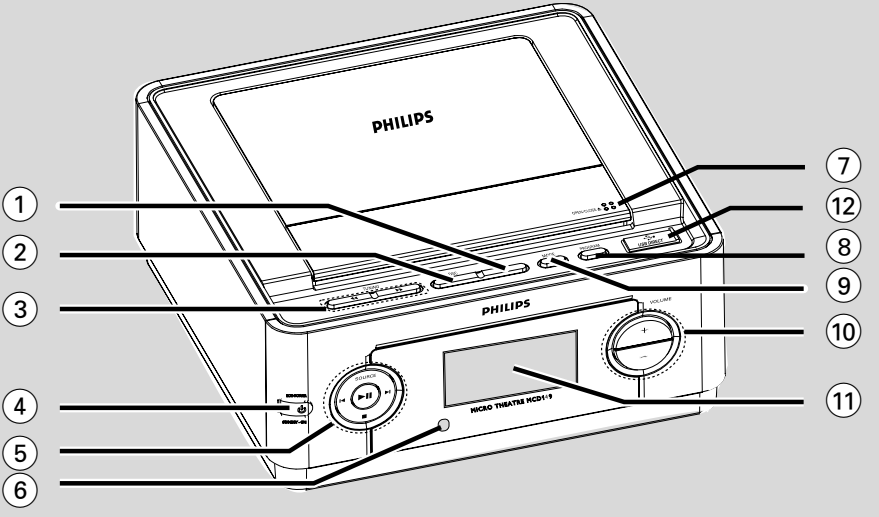
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

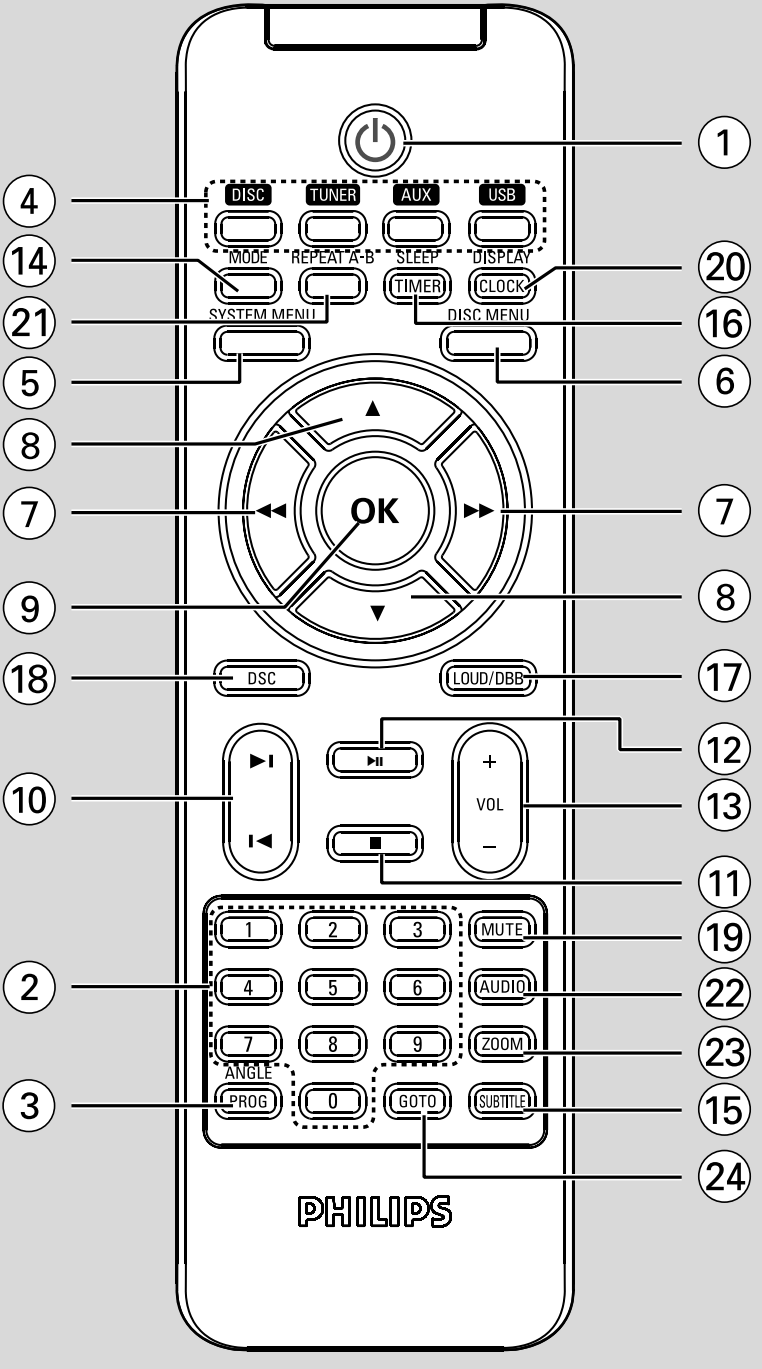
CAUTION

Visible and invisible laser radiation. If the cover is open, do not look at the beam.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.


PHILIPS
PHILIPS
MICRO THEATRE MCD119
1
2
3
4
5
6
7
12
8
9
10
11


1
4
DISC
TUNER
AUX
USB
14
MODE
REPEAT A-B
SLEEP
DISPLAY
20
CLOCK
21
SYSTEM MENU
TIMER
16
DISC MENU
5
6
8
7
OK
7
9
8
18
DSC
LOUD/DBB
17
12
10
VOL
13
11
19
1
2
3
4
5
6
MUTE
AUDIO
22
7
8
9
ZOOM
23
ANGLE
3
PROG
0
GOTO
SUBTITLE
15
24
PHILIPS

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat
Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO 5,451,942,5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND "DTS DIGITAL SURROUND" ARE RESISTERED TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provencal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084
Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

Index

English ---------- 8

Français ---------- 40

Español ---------- 74

Deutsch ---------- 108

Nederlands ---------- 142

Italiano ---------- 176

Svenska ---------- 210

Dansk ---------- 244

Sommaire

Français

Information Générale

Caractéristiques 42
Disques pour la lecture 42
Supplied accessories 42
Informations concernant l'environnement ... 42
Informations sur l'entretien et la sécurité 43
Sécurité d'écoute 43

Connections

Etape 1: Placement des enceintes et du caisson de basses 44
Etape 2: Connexion des enceintes 45
Etape 3: Connexions d'antenne 45
Etape 4: Connecter le poste de télévision45-46
- Utiliser le jack Video In
- Connexion via l'entrée vidéo composantes (Pr Pb Y)
- Utilisation de la prise Scart
- Utiliser un accessoire modulateur RF

Etape 5: Connexion du cordon d'alimentation 47
Facultatif: Raccordement d'autres composants 47
Etape 6: Connexion d'un appareil audio numérique 48

Commandes

Contrôles sur le système 49
Seulement sur la télécommande 49-50

Préparatifs

Avant d'utiliser la télécommande 51
Remplacement des batteries (en lithium CR2025) de la télécommande 51
Etape 1:Régler l'horloge 51
Etape 2:Régler les préférences de vidéo . 51-52
Etape 3: Régler les préférences de langue 53-54

Fonctions de base

Pour mettre le système en marche 55
Pour mise en circuit du mode de veille Eco Power 55
Attente automatique avec économie d'énergie 55
Contrôle du son 55
Réglage du volume 55
Plug-and-play 56

Utilisation des disques

Lecture de disques 57
Utilisation du menu du disque 57
Commandes de lecture de base 57-58
- Interruption de la lecture
- Sélection d'une plage/ d'un chapitre
- Reprise de la lecture à partir du dernier point d'arrêt
- Zoom
- Répétition
- Mode de lecture aléatoire
- Répétition A-B
- Ralenti
- Programme
- Recherche avant / arrière
- Recherche de l'heure & recherche par numéro de chapitre/plage
- Affichage des informations durant la lecture

Fonctions spéciales de disques 59
- Lecture d'un titre
- Angle de caméra
- Changement de langue de doublage
- Changement de canal audio
- Sous-titres

Lecture de MP3/WMA 60
- Généralités
- Sélection de la lecture

Lecture de CD image JPEG 60
- Généralités
- Sélection de la lecture

Fonctions JPEG spéciales 61
- Prévisualisation
- Lecture multi-angle

Lecture d'un disque DivX 61

Options des menu système

Opérations de base 62
AJUSTER LE SYSTÈME 62-63
- SYSTÈME D'TV
- GARDI. L'ECR.
- TYPE DE TV
- MOT DE PASSAG
- CLASSE
- DÉFAULT

AJUSTER DE LANG 64
VIDEO SETUP 64
- LUMINEUX
- CONTRAST
- TEINTE
- SATURATION
- TV MODE

AJUSTER AUDIO 64-65
- SOTIE DIGITAL
- MODE MIXTE
- TRAITEMENT 3D
- LPCM
- D.R.C

Réception radio

Réglage sur les émetteurs radio 66
Programmation des émetteurs radio 66
Programmation manuelle
Réglage des émetteurs préréglés 66

Sources externes

Utiliser un périphérique USB de stockage ... 67
Utiliser un périphérique USB de stockage67-68

Horloge/Temporisateur

Réglage d'horloge 69
Réglage du temporisateur 69
Réglage du minuteur de mise en veille 69

Spécifications 70

Dépannage 71-72

Glossaire 73

Se débarrasser de votre produit usagé

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et utilisés de nouveau.
Lorsque ce symbole d'une poubelle à roue barrée est attaché à un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/EC.
Veuillez vous informer du système local de séparation des déchets électriques et électroniques.
Veuillez agir selon les règles locales et ne pas jeter vos produits usagés avec les déchets domestiques usuels. Jeter correctement votre produit usagé aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles contre l'environnement et la santé humaine.

Information Générale

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante: www.philips.com/welcome.

Caractéristiques

La connexion de composants additionnels
Vous permet de connecter d'autres composants audio ou audio/vidéo au système afin de vous permettre d'utiliser les haut-parleurs son 3D du système.

Contrôle parental (niveau de classification)
Permet de définir un niveau de contrôle parental pour interdire à vos enfants de regarder un DVD ayant une classification supérieure à celle que vous avez défini.

Minuterie de mise en veille
Permet de faire passer automatiquement le système en mode veille à une heure prédéterminée.

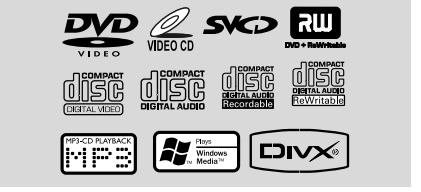
Mode nocturne
Permet de compresser la piste dynamique du son, afin de réduire les écarts de volume sonore en mode Dolby numérique.

Balayage progressif
Offre des images de haute qualité, sans scintillement, pour les sources cinématographiques. Lorsqu'une image est rafraîchie, sa résolution verticale peut doubler, pour atteindre 525 lignes.

Remarque:
– Pour bénéficier de la fonction de balayage progressif, vous devez être équipé d'un téléviseur à balayage progressif.

Disques pour la lecture

Votre lecteur de DVD peut lire les disques suivants:
– Disques Vidéo Numériques (DVD)
– CD Vidéo (VCD)
– Super CD Vidéo (SVCD)
– Disques Vidéo Numériques + Réinscriptibles (DVD + RW)
– Disques Compacts (CD)
– DivX(R) sur CD-R(W):
– DivX 3.11, 4.x et 5.x
– Fichiers photo (Kodak, JPEG) sur CDR (W) ou DVD + RW
– Format MP3-CD supporté
• Format ISO 9660/JOLIET
• Nom max. pour le titre/album – 10 caractères.
• Nombre max. de titres par album est de 255.
• Nombre de niveaux de sous-dossiers est de 8.
• Le nombre max. de pistes MP3 est de 999.
• Les fréquences d'échantillonnage supportées pour les disques-MP3 sont : 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
• Les niveaux de compression des disques MP3 sont de : 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).



– Les formats suivants ne sont pas supportés:
• Les fichiers comme *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV, *.WMA
• Le nom du Titre/de l'Album dans une autre langue que l'Anglais
• Les disques enregistrés en format Joliet

Codes de zone

Les DVD doivent être étiquetés pour **TOUTES** les zones ou pour la **Zone 2** afin d'être lus sur ce systéme DVD. Vous ne pouvez pas lire des disques étiquetés pour d'autres régions.

Remarque:
– Pour les disques en mode mixe, seul un mode sera sélectionné pour la lecture selon le format d'enregistrement.
– Si vous rencontrez des difficultés pour lire un disque en particulier, enlevez le disque et essayez-en un autre. Certains disques mal formatés ne peuvent pas être lus sur ce système.
– Ce lecteur de DVD ne possède pas de sortie audio DTS Surround.

Accessoires livrés avec l'équipement

– Deux enceintes et un caisson de basses
– Câble D-Sub à 15 broches
– Câble vidéo composite (jaune)
– Câble USB
– Cordon d'alimentation
– FM de l'antenne
– télécommande (avec pile)
– Le présent livret et un Guide d'Utilisation Rapide

Ce produit est conforme aux spécifications relatives aux interférences radio de l'Union Européenne.

Informations concernant l'environnement

Tous les emballages inutiles ont été supprimés. Nous avons essayé de faire en sorte que l'emballage soit facile à séparer en trois matériaux : le carton (boîte), la mousse de polystyrène (tampon de protection) et le polyéthylène (sachets, feuilles de protection en mousse).

Votre appareil est, en effet, constitué de matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés s'ils sont démontés par une entreprise spécialisée. Veillez à respecter les consignes locales concernant la mise aux rebuts des matériaux d'emballage, des piles usées et des équipements usagés.

Informations sur l'entretien et la sécurité

Evitez les températures élevées, l'humidité, l'eau et la poussière.

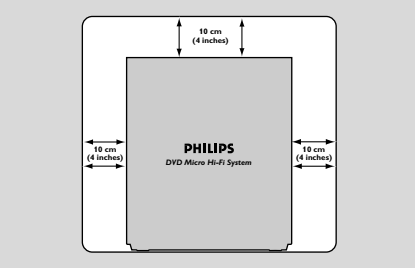
- L'appareil, les piles et les CD ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur (en particulier aux appareils de chauffage ou à un ensoleillement direct). Fermez toujours le tiroir du CD pour éviter que de la poussière ne se dépose sur la lentille.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- N'exposez jamais l'appareil aux gouttes ou aux éclaboussures.
- **Lorsque l'appareil est en mode de veille (STANDBY), il continue à consommer de l'électricité. Pour le déconnecter totalement de l'alimentation secteur, débrancher la fiche secteur de la prise murale.**

Evitez les problèmes de condensation.

- Il peut arriver que la lentille se couvre de buée quand l'appareil passe soudainement d'un environnement froid à un environnement chaud, rendant la lecture de disque impossible. Laissez l'appareil dans un environnement chaud jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Ne pas boucher la ventilation

- Ne pas faire fonctionner l'appareil dans un petit endroit fermé et permettre un espace libre d'environ 10 cm tout autour du lecteur pour une ventilation adéquate.



- La ventilation ne doit pas être empêchée par le recouvrement de l'ouverture de ventilation par des objets, tels que journaux, nappe de table, rideaux, etc...

Entretien du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'un détergent doux. N'utilisez pas de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- Pour nettoyer un CD, essuyez-le en ligne droite, du centre vers le bord, en utilisant un chiffon doux qui ne peluche pas. Les produits d'entretien risquent d'endommager le CD.
- Ecrivez seulement du côté imprimé d'un CD-R(W) et seulement avec un feutre à pointe douce.
- Tenez le CD par le bord, ne touchez pas la surface.

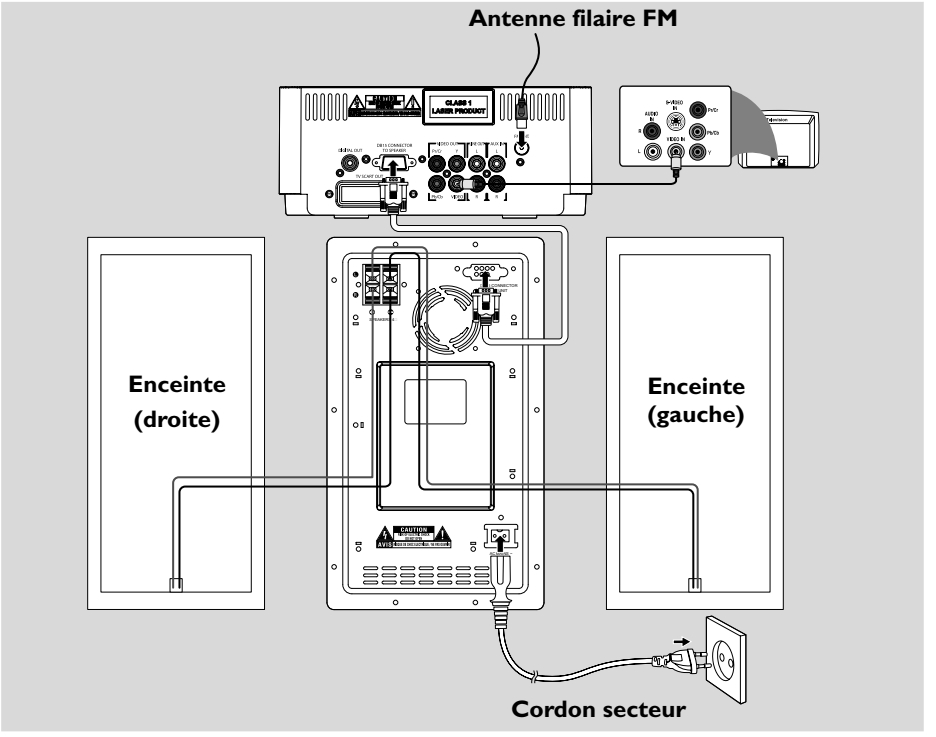
Nettoyage de la lentille de lecture

- Après une utilisation prolongée, de la saleté ou de la poussière peut s'accumuler sur la lentille de lecture. Pour assurer une bonne qualité de lecture, nettoyer la lentille de lecture avec le Nettoyeur de Lentille de lecture de CD Philips ou tout autre nettoyeur vendu. Suivre les instructions fournies avec le nettoyeur.

Trouvez un endroit adéquat

- Placez l'appareil sur une surface plate, rigide et stable.
- Installez cette unité près d'une prise d'alimentation CA et où la prise électrique peut être facilement accessible.

Connections



IMPORTANT!

– Le type de plateau se situe à l'arrière du système.

– La plaque indiquant le type de modèle est située à l'arrière ou à la base de l'appareil.

– Ne jamais établir ou changer une connexion sans avoir coupé le courant électrique.

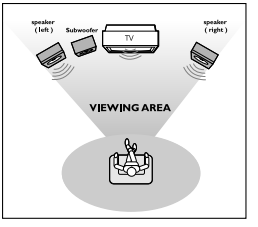
– Rayonnement laser visible et invisible. Si le couvercle est ouvert, ne regardez pas le faisceau.

– Haute tension ! Ne pas ouvrir. Risque d'électrocution ! Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur.

– Tout modification apportée au produit peut provoquer des rayonnements électromagnétiques dangereux ou toute autre situation dangereuse.

Pour éviter une surchauffe du système, un circuit de sécurité a été intégré. A cet effet, votre système peut commuter automatiquement en mode de veille en cas de conditions extrêmes. Si cela arrive, laissez refroidir le système avant de le réutiliser *(non disponible pour toutes les versions)***.**

Etape 1: Placement des enceintes et du caisson de basses



Pour obtenir un son Surround optimal, placez les enceintes et le caisson de basses comme suit :

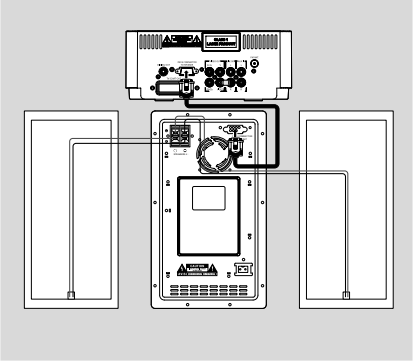
- Pour optimiser le son surround, toutes les enceintes doivent être placées à la même distance de la position d'écoute.
- Disposez le caisson de basses sur le sol.

Remarque:

– our éviter toute interférence magnétique, ne placez pas les enceintes avant trop près de votre téléviseur.

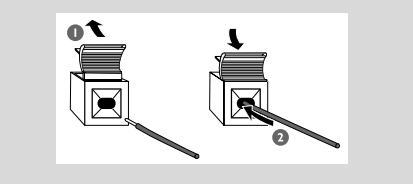
– Permettre une ventilation adéquate autour du Système DVD.

Step 2: Connexion des enceintes



1. Branchez le câble DB15 fourni sur la prise **DB15 CONNECTOR TO SPEAKER** du lecteur de DVD et sur la prise **DB15 CONNECTOR TO MAIN UNIT** du caisson de basses.
- Fixez les deux vis sur chaque connecteur pour assurer une connexion solide.

2. Connectez les fils du haut-parleur droit aux bornes marquées "SPEAKERS (4 Ω)", le fil coloré (marqué) "+" et le fil noir (marqué) au "-".



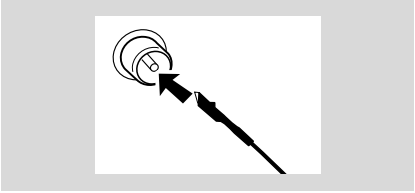
- Pincez la section dénudée du fil d'enceinte comme illustré.

Remarque:
– Veillez à raccorder les câbles correctement. Toute connexion incorrecte risquerait d'endommager l'appareil en provoquant un court-circuit.
– Pour des performances sonores optimales, utiliser les haut-parleurs fournis.
– Ne connectez pas plus d'une enceinte à chaque paire de bornes + / —.
– Ne connectez pas des enceintes ayant une impédance inférieure à celle des enceintes fournies. Reporte-vous à la section CARACTERISTIQUES TECHNIQUES de ce manuel.

Etape 3: Connexions d'antenne

Branchez l'antenne FM fournie sur la prise FM. Réglez la position de l'antenne de manière à obtenir une réception optimale.

Antenne FM

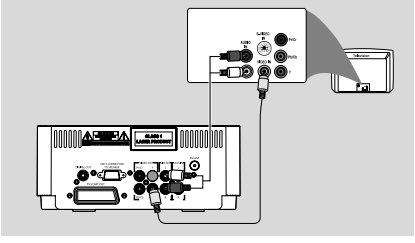


- Réglez la position des antennes pour obtenir la meilleure réception possible.

Etape 4: Connecter le poste de télévision

IMPORTANT!
– Vous n'avez besoin que d'une seule connection vidéo parmi les options suivantes, selon les capacités de votre téléviseur.
– Connectez le système DVD directement à votre téléviseur.

Utiliser le jack Video In (CVBS)

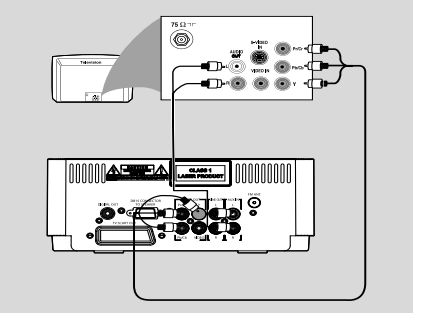


1. Utiliser le câble vidéo composite (jaune) pour connecter le jack **VIDEO** du système au jack d'entrée vidéo (ou indiqué comme A/V In, Video In, Composite ou Baseband) du poste de télévision.

2. Pour entendre le son du lecteur de DVD à travers votre téléviseur, utilisez les câbles audio (blanc/ rouge) pour raccorder les jacks **LINE OUT (L/R)** du lecteur de DVD aux entrées audio correspondantes AUDIO IN du téléviseur.

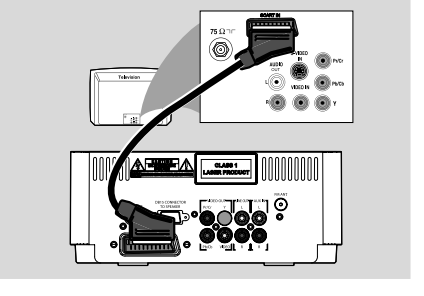
Connexion via l'entrée vidéo composantes (Pr Pb Y)

- Utilisez les câbles vidéo composant (rouge/bleu/vert-non fournis) pour raccorder les jacks **PR/PB/Y** du lecteur de DVD aux entrées vidéo COMPONENT VIDEO IN correspondantes (parfois appelées Pr/Cr Pb/Cb Y) sur le téléviseur.
- Pour pouvoir écouter les chaînes télévisées via le lecteur de DVD, branchez les câbles audio entre les prises **AUX IN (L/R)** du lecteur de DVD et les prises AUDIO OUT du téléviseur.



Utilisation de la prise Scart

1. Utilisez le câble Scart (noir) pour connecter la prise jack **TV SCART OUT** du lecteur de DVD à la prise (TV IN) du téléviseur.



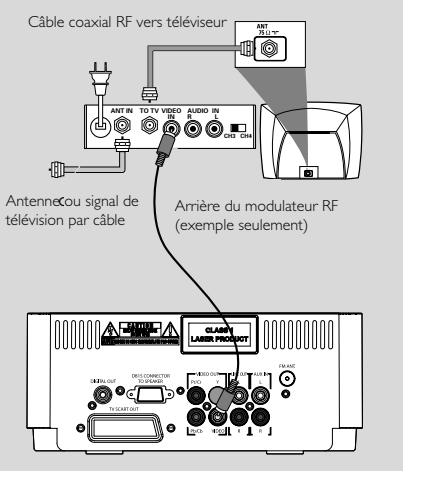
2. Pour écouter les chaînes TV via l'appareil, connectez les prises péritel de l'appareil aux sorties **TV SCART OUT** (Péritel) correspondantes du téléviseur à l'aide du câble péritel (non fourni).

- Avant de commencer, appuyez sur la touche **AUX** de la télécommande afin de sélectionner "AUX" comme source d'entrée. La musique est diffusée par les enceintes.

Utiliser un accessoire modulateur RF

IMPORTANT!

– Si votre téléviseur ne dispose que d'une seule prise d'antenne, vous aurez alors besoin d'un modulateur RF pour visionner la lecture de DVD sur votre écran de télévision. Consultez votre revendeur de produits électroniques ou contactez Philips pour obtenir de plus amples renseignements sur la disponibilité et les fonctions des modulateurs RF.



- Utiliser le câble composite (jaune) pour connecter le jack **VIDEO** du système au jack d'entrée vidéo du modulateur RF.
- Utiliser le câble coaxial RF (non fourni) pour connecter le modulateur RF au jack RF de votre TV.

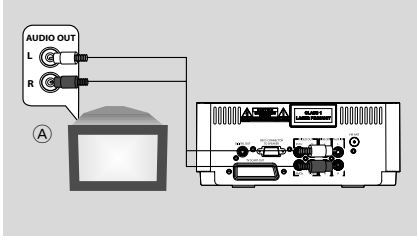
Etape 5: Connexion du cordon d'alimentation

IMPORTANT!
N'effectuez ni ne modifiez jamais les raccordements lorsque l'appareil est raccordé à l'électricité.

Une fois tous les raccordements réalisés correctement, branchez le cordon d'alimentation sur la chaîne et sur le secteur.

Facultatif: Raccordement d'autres composants

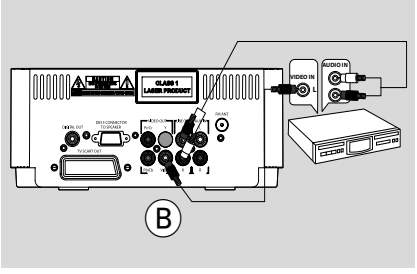
IMPORTANT!
– Certains disque sont interdits de copie. Vous ne pouvez pas enregistrer le disque à l'aide d'un magnétoscope ou d'un appareil d'enregistrement numérique.
– Lorsque vous faites des connexions, veillez à ce que la couleur des câbles corresponde à la couleur des prises jacks.
– Pour être sûr d'effectuer la connexion optimale, consultez toujours le manuel d'instructions de l'équipement auquel vous raccordez le système.



Lecture de contenu provenant d'autres appareils Ⓐ

Utilisez un câble cinch pour relier la prise AUX à l'arrière du lecteur de DVD aux sorties audio analogiques d'un équipement externe (téléviseur, magnétoscope, lecteur de disque laser, lecteur de DVD ou graveur de CD). Avant de faire fonctionner l'appareil, appuyez sur la touche **SOURCE** de la face arrière et sélectionnez **AUX,** ou appuyez sur la touche AUX de la télécommande pour activer la source d'entrée.

Remarque:
– Si vous connectez un équipement avec une sortie mono (une sortie audio simple), connectez-le au terminal AUX gauche. Comme alternative, vous pouvez utiliser un câble cinch "simple à double" (le son restera mono).



Utilisation du magnétoscope pour enregistrer des DVD Ⓑ
Connectez les jacks **VIDEO OUT** du micro-système de DVD aux entrées vidéo VIDEO IN et les jacks **LINE OUT (R/L)** aux entrées audio AUDIO IN du magnétoscope. Ainsi, vous pourrez faire des enregistrements stéréo analogiques (deux canaux, droit et gauche).

Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi.

- Insérez la fiche du périphérique USB dans la prise ⟷ de l'appareil.

OR

Pour les appareils avec un câble USB :

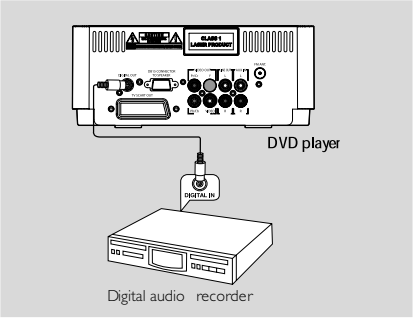
1. Insérez une extrémité du câble USB dans la prise ⟷ de l'appareil.
2. Insérez l'autre prise du câble USB à la borne de sortie USB de l'appareil USB.

OR

Pour la carte mémoire :

1. Insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte.
2. Branchez le lecteur de cartes sur la prise ⟷ de l'appareil à l'aide d'un câble USB.

Step 6: Connexion d'un appareil audio numérique



Enregistrement (numérique)

Connectez le jack DIGITAL OUT du micro-système de DVD à l'entrée numérique DIGITAL IN d'un appareil d'enregistrement numérique (DTS (Digital Theater System) compatible ayant, par exemple, un décodeur numérique dolby).

Avant de commencer à utiliser le lecteur, réglez la DIGITAL OUT en fonction de la connexion son.

Contrôles sur le système

① **DBB**
– active ou désactive le renforcement des basses.

② **DSC**
– permet de sélectionner différents types de réglages d'égaliseur prédéfinis.

③ **TUNING ◀◀ / ▶▶**
Tuner ..... permet de régler la radio sur une station.
Disque ..... permet d'effectuer rapidement une recherche avant/arrière à différentes vitesses dans un disque.

④ **ECO POWER/STANDBY-ON ⏻**
– permet d'allumer l'appareil ou de passer en mode de veille classique ou Éco.

⑤ **▶II**
Disque ..... permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
Tuner ..... permet d'activer la fonction plug-and-play.

SOURCE
– sélection de mode pour: DISC, USB, TUNER(FM) ou AUX.
I◀ / ▶I
Disque ..... pour sauter au chapitre/titre/plage précédent(e)/suivant(e).
Tuner ..... pour sélectionner le numéro d'une station radio.

■
– pour arrêter la lecture ou d'effacer un programme.

⑥ **iR Sensor**
– destiné à la réception de signaux émis par la télécommande.

⑦ **OPEN/CLOSE**
– pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque.

⑧ **PROGRAM**
Tuner ..... permet de programmer vos stations favorites.
Tuner: ..... maintenez cette touche enfoncée pour lancer la programmation automatique de présélections.
Disque/USB ..... permet de programmer vos pistes favorites.

⑨ **MODE**
– permet de sélectionner plusieurs modes de répétition/lecture aléatoire [en cas de VCD avec fonction de contrôle de lecture (PBC), cette dernière doit être désactivée].

⑩ **VOLUME +/-**
– permet de d'augmenter ou de diminuer le volume.
Horloge
– permet de régler les heures et les minutes en mode de réglage de l'horloge et du programmateur.

⑪ **Affichage**
– information sur le fonctionnement de l'appareil.

⑫ **USB DRECT**
– prise permettant de connecter le lecteur à un périphérique USB

Controls on the remote control

① ⏻
– permet d'allumer l'appareil ou de passer en mode de veille classique ou Éco.

② **Numeric Keypad (0-9)**
– entre un numéro de piste/titre/chapitre du disque.

③ **PROG/ANGLE**
– VCD/CD/MP3-CD: accède au menu de programmation.
– Tuner: pour programmer des stations radio présélectionnées.
– DVD: pour sélectionner l'angle de la caméra DVD.

④ **SOURCE**
– sélection de mode pour: DISC, USB, TUNER, ou AUX.

⑤ **SYSTEM MENU** (disques mode seulement)
– pour entrer ou sortir de la barre de menu système.

⑥ **DISC MENU (disques mode seulement)**
– DVD/VCD: pour ouvrir ou fermer le menu du système.
– VCD2.0: Active ou désactive le mode contrôle de lecture.

⑦ **◀◀/▶▶**
Tuner
– appuyez pour syntoniser sur une fréquence radio plus basse ou plus élevée.
– Maintenez enfoncée la touché, puis relâchez la touché pour syntoniser sur une fréquence radio plus basse ou plus élevée automatiquement.

Commandes

Disque
– permet de déplacer une image agrandie vers la gauche ou la droite.
– (non disponible pour les CD-MP3) permet de sélectionner différentes vitesses de recherche vers l'avant ou l'arrière dans un disque.
– En mode DISC (Disque), permet de sélectionner une direction de déplacement dans le menu Disque ou la barre du menu système.
CD photo
– permet de faire pivoter une image dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

⑧ **▲/▼**
– permet de déplacer une image agrandie vers le haut ou le bas.
– En mode DISC (Disque), permet de sélectionner une direction de déplacement dans le menu Disque ou la barre du menu système.
▲
– permet de sélectionner différents modes de lecture arrière lente pour un DVD
▼
– permet de sélectionner différents modes de lecture avant lente pour un DVD.

⑨ **OK**
– pour annuler ou confirmer la sélection.

⑩ **I◄ / ►I**
– pour sauter au chapitre/titre/plage précédent(e)/suivant(e).
– Tuner: sélectionne une station radio mémorisée.

⑪ **■**
– fonction DISC, pour arrêter la lecture ou d'effacer un programme.

⑫ **►II**
– En mode DISC (Disque), permet de lancer ou de suspendre la lecture.

⑬ **VOL +/-**
– réglage de volume.
– ajuste les heures et les minutes pour le mode de réglage de l'horloge ou du minuteur d'endormissement/réveil.

⑭ **MODE**
– pour sélectionner différents modes de répétition ou le mode de lecture aléatoire pour un disque.

⑮ **SUBTITLE**
– pour sélectionner la langue favorite pour les sous-titres.

⑯ **SLEEP/TIMER**
Mode Veille
– règle l'heure de mise sous tension automatique du système.
Mode actif
– pour sélection TIMER ON ou TIMER OFF.

⑰ **LOUD/DBB**
– active ou désactive l'ajustement automatique de l'intensité sonore.
*– pour mettre en/hors service la valorisation des basses.

⑱ **DSC**
– sélectionne différents types de réglages d'égalisation sonore (ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC ou OFF).

⑲ **MUTE**
– pour interrompre ou reprendre l'envoi du son aux enceintes.

⑳ **DISPLAY/CLOCK**
pour les disques
– permet d'afficher les informations sur le disque à l'écran du téléviseur.
pour l'horloge
*– permet de régler l'horloge de l'appareil.

㉑ **REPEAT A-B**
– pour CD: Pour répéter une plage spécifique au sein d'une même piste.
– pour DVD/VCD: pour répéter une partie donnée d'un disque.

㉒ **AUDIO**
pour VCD
– régler le mode sonore en stéréo ou en mono.
pour DVD
– pour accéder au menu système de langue de doublage.

㉓ **ZOOM**
– DVD/VCD/Picture CD: agrandit ou réduit une photo ou une image active sur l'écran TV.

㉔ **GOTO**
– DISC, recherche rapidement dans le disque en entrant une heure, un titre, un chapitre ou une plage.

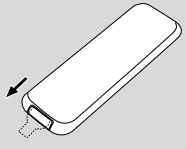
Remarques pour la télécommande:
– Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple DISC, TUNER).
– Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple ►II, I◄, ►I).

**** = Appuyez sur la touche pendant plus de deux secondes.***

IMPORTANT!
– S'assurer de bien terminer les procédures de mise en place avant d'utiliser le système.

Avant d'utiliser la télécommande

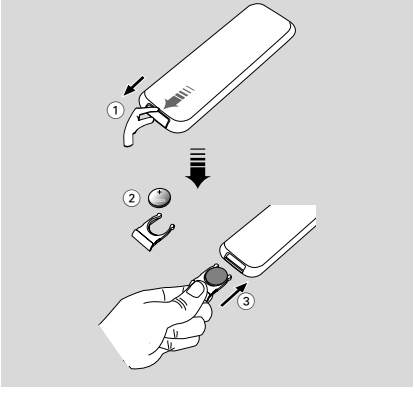
1. Retirez la feuille de protection en plastique.
2. Sélectionnez la source que vous souhaitez commander en appuyant sur une des touches de sélection source de la télécommande (par exemple DISC, TUNER).
3. Sélectionnez ensuite la fonction souhaitée (par exemple ▶ ❚❚ , ◀◀ , ▶▶).



Retirez la feuille de protection en plastique

Remplacement des batteries (en lithium CR2025) de la télécommande

1. Appuyez sur la fente du compartiment des piles.
2. Retirez le compartiment à batterie .
3. Placez une nouvelle batterie et insérez entièrement le compartiment batterie dans sa position d'origine.



ATTENTION!
Les piles renferment des substances chimiques et doivent donc être éliminées dans les règles.

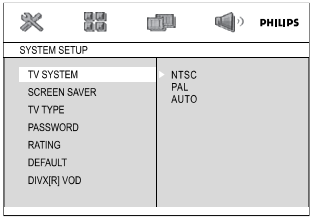
Etape 1: Régler l'horloge

1. Aller en mode Pause.
2. Maintenez enfoncé **DISPLAY/CLOCK** de la télécommande.
   ➜ SET CLOCK (Régler horloge) s'affiche brièvement. Ensuite, les chiffres des heures clignotent sur l'afficheur.
3. Appuyez sur la touche **VOLUME +/-** de la face avant ou sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour régler les heures.
4. Appuyez à nouveau sur **DISPLAY/CLOCK**.
   ➜ Puis, les chiffres des minutes clignotent à l'écran d'affichage.
5. Appuyez sur la touche **VOLUME +/-** de la face avant ou sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour régler les minutes.
6. Appuyez de nouveau sur **DISPLAY/CLOCK** pour confirmer le réglage de l'heure.

Notas:
– Le réglage de l'horloge s'efface lorsque l'appareil est débranché.
– L'appareil quittera le mode de réglage de l'horloge si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes.

Etape 2: Régler les préférences de vidéo

IMPORTANT!
– S'assurer que vous avez terminé toutes les connexions nécessaires. (Voir Connexions – Connecter le poste de télévision)



Allumer le poste de télévision et le régler sur le canal Video-In correct.
➜ Vous pouvez aller au canal 1 de votre TV, et appuyer successivement sur le bouton bas jusqu'à voir le canal Video In.
➜ Ou, vous pouvez utiliser la télécommande de la TV pour sélectionner différents modes vidéo.
➜ Ou, régler la TV sur le canal 3 ou 4 si vous utilisez un modulateur RF.

1. En mode d'arrêt ou durant la lecture, appuyez sur **SYSTEM MENU**.
2. Appuyer sur les touches ◄◄/►►/▲/▼ sur la télécommande pour basculer entre les fonctions et sélectionner votre option préférée.

➜ Aller à **AJUSTER LE SYSTÈME** et appuyer sur ▼.
➜ Aller à l'un des paramètres suivants et appuyer sur ►►.

– **SYSTÈME D'TV (Système du téléviseur)**
Permet de sélectionner le système de codage couleur correspondant à celui du téléviseur.

NTSC
– Si votre téléviseur ne peut décoder que le NTSC, choisissez ce mode. Dans ce cas, le signal vidéo d'un disque enregistré en PAL sera transcodé en NTSC.

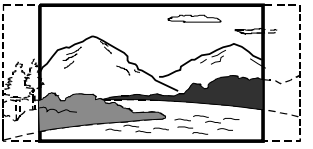
PAL
– Si votre téléviseur ne peut décoder que le PAL, choisissez ce mode. Dans ce cas, le signal vidéo d'un disque enregistré en NTSC sera transcodé en PAL.

AUTO
– Si votre téléviseur peut décoder plusieurs systèmes, par exemple PAL et NTSC, choisissez ce mode. Le codage de sortie dépendra du codage couleur du signal vidéo du disque.

– **Calibrer l'écran de TYPE DE TV**

Permet de régler l'aspect de l'image sur le téléviseur connecté.

4:3 PS (Mode Recadrage Automatique)
– Utilisez ce réglage si vous possédez un téléviseur conventionnel et si l'image de votre DVD n'est pas uniquement en écran large. L'image sera alors affichée sur toute la hauteur de l'écran, et les bords seront automatiquement coupés si nécessaire.



4:3 LB (Mode Letter-box)
– Utilisez ce réglage si vous possédez un téléviseur conventionnel et si l'image de votre DVD est uniquement en écran large. L'image sera alors affichée sur toute la largeur de l'écran, avec des bandes noires au-dessus et en dessous de l'image.

16:9 (Mode écran large)
– Si votre TV est écran large, utilisez ce réglage disponible sur un disque (vous devez aussi régler l'écran large de votre TV sur 'écran plein'), les préférences propres au disque seront alors utilisées.

Remarque:
Le format que vous sélectionnez doit être disponible sur le disque. Sinon, le réglage du Format TV n'aura aucun d'incidence sur l'image pendant la lecture.

Pour retirer le menu

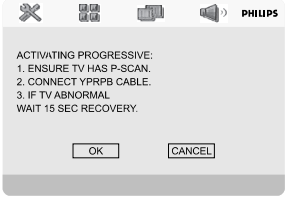
Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.

Configuration de la fonction de balayage progressif (uniquement pour les téléviseurs dotés de cette fonction)

Le balayage progressif permet d'afficher le double d'images par seconde par rapport au balayage entrelacé (téléviseurs classiques). Avec près du double de lignes, le balayage progressif offre une résolution et une qualité d'image supérieures.

IMPORTANT!
Avant d'activer la fonction de balayage progressif, vous devez :
1) vérifier si votre téléviseur prend en charge les signaux de balayage progressif ;
2) vérifier que le lecteur de DVD est raccordé au téléviseur via la prise Y Pb Pr (voir « Connexions - étape 4 : Connexion au téléviseur - Connexion via l'entrée vidéo composantes (Cr Cb Y) ».)

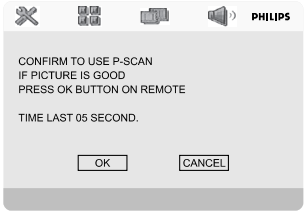
1. Allumez votre téléviseur.
2. Désactivez le balayage progressif sur votre téléviseur ou activez le balayage entrelacé (reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur).
3. Appuyez sur la touche **STANDBY-ON/ECO POWER** ⏻ (⏻ sur la télécommande) pour mettre le lecteur de DVD sous tension.
4. Sélectionnez le canal d'entrée vidéo adéquat.
   ➜ L'écran DVD d'arrière-plan s'affiche sur le téléviseur.
5. Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
6. Appuyez plusieurs fois sur ◄◄/►► pour sélectionner «**VIDEO SETUP**».
7. Sélectionnez «**TV MODE**» à « **P-SCAN**», puis **OK** pour confirmer.
   ➜ Le menu d'instructions s'affiche à l'écran.



8. Appuyez sur ◄◄/►► pour sélectionner **OK** dans le menu, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Une image déformée s'affiche à l'écran jusqu'à l'activation du mode de balayage progressif du téléviseur.

9. Activez le mode de balayage progressif du téléviseur (reportez-vous au manuel d'utilisation de celui-ci).
   ➜ Le menu ci-dessous s'affiche à l'écran.

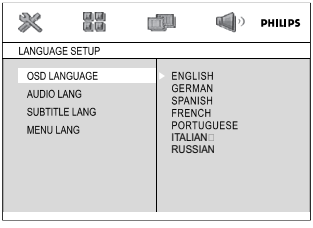


10. Appuyez sur ◄◄/►► pour sélectionner **OK** dans le menu, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
    ➜ La configuration est terminée : vous bénéficiez dès à présent d'une image de haute qualité.

Remarque:
– Si un écran blanc ou une image déformée apparaît à l'écran du téléviseur, patientez 15 secondes pour la restauration automatique.

Etape 3: Régler les préférences de langue

Vous pouvez sélectionner votre paramètres de langue préférée permettant ainsi au Système Micro DVD de basculer automatiquement dans votre langue toutes les fois que vous chargez un disque. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le disque, la langue réglée par défaut est utilisée. Mais le menu langue du Système Micro DVD ne peut être changé une fois sélectionné.



1. En mode d'arrêt ou durant la lecture, appuyez sur **SYSTEM MENU**.
2. Appuyer sur les touches ◄◄/►►/▲/▼ sur la télécommande pour sélectionner votre option préférée.

   ➜ Aller à **AJUSTER DE LANG** et appuyer sur ▼.
   ➜ Aller à l'un des paramètres suivants et appuyer sur ►►.

   OSD LANGUE (affichage sur écran)
   Permet de changer la langue affichée sur l'écran duétél viseur. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

   AUDIO LANG (DVD seulement)
   Permet de changer la langue des sous-titres. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

   SOUSTITR LANG (DVD seulement)
   Permet de changer la langue de la piste sonore. Sélectionnez une langue sur la liste affichée.

   MENU LANG (DVD seulement)
   Permet de sélectionner la langue pour le menu DVD.

   Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, l'une des langues enregistrées est automatiquement sélectionnée (sauf pour «OSD»).
3. Appuyer sur ▲/▼ pour sélectionner une langue et appuyer sur **OK**.
4. Répéter les **étapes 2 et 3** pour les autres réglages.

Pour retirer le menu

Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.

Pour mettre le système en marche

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ du système principal.
  ➜ Le système se commute sur la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur **SOURCE**(**DISC**, **USB**, **TUNER** ou **AUX** de la télécommande).
  ➜ Le système se commute sur la source sélectionnée.

Pour mise en circuit du mode de veille Eco Power

- Appuyez sur **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ (⏻ de la télécommande) dans le mode activé.
  ➜ Le système se met en mode de veille d'économie (ECO POWER LED - l'indicateur d'alimentation économique est allumé) ou en mode normal de veille avec l'affichage de l'heure.
- Le niveau de volume (jusqu'au niveau 18 au maxinum), les réglages du son intéractif, le dernier mode sélectionné, les pré-réglages de la source sonore et du tuner seront enregistrés dans la mémoire du lecteur.
- Si le système est en mode de veille normal avec l'affichage de l'heure, appuyez et maintenez **ECO POWER/STANDBY-ON** ⏻ durant 3 secondes ou plus pour permuter en mode de veille Eco ou vice versa.

Attente automatique avec économie d'énergie

Grâce à la caractéristique d'économie d'énergie, l'unité passe automatiquement en position d'attente 30 minutes après qu'une un CD n'a atteint la fin ou qu'aucune commande n'a été actionnée.

Contrôle du son

Vous ne pouvez sélectionner qu'un contrôle sonore à la fois: DBB, DSC ou LOUDNESS.

DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB amplifie la basse.

- Appuyez sur **DBB** sur la face avant ou appuyez deux fois sur **LOUD/DBB** sur la télécommande pour activer ou désactiver la fonction d'amplification dynamique des basses.
  ➜ Certains CD ou certaines cassettes peuvent être enregistrés en vitesse de modulation élevée, ce qui engendre une distorsion à un volume élevé. Le cas échéant, supprimez le mode DBB ou réduisez le volume.

DSC (Digital Sound Control)

DSC propose une combinaison différente de paramètres de compensation de son présélectionnés.

- Appuyez à plusieurs reprises sur **DSC** pour sélectionner: ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC ou OFF.

LOUDNESS

La fonction INTENSITE SONORE (LOUDNESS) permet que le système augmente automatiquement l'effet sonore aigu et basse à un volume faible (plus le volume est fort, plus faible sera l'augmentation de l'aigu et de la basse).

- Appuyez sur **LOUD/DBB** sur la télécommande pour activer ou désactiver la fonction INTENSITÉ.

Réglage du volume

Appuyez sur la touche **VOLUME -/+** de la face avant ou sur la touche **VOL -/+** de la télécommande pour augmenter ou diminuer le volume.
➜ "VOL XX" est le niveau de volume minimum. "XX" est le niveau de volume maximum.

Pour couper momentanément le son

- Appuyez sur **MUTE** sur la télécommande.
  ➜ La reproduction sonore se poursuit sans son audible et "MUTE" s'affiche.
- Pour réactiver la reproduction du son, on peut:
  – appuyez à nouveau sur **MUTE**;
  – arégler les commandes de volume;
  – changer de source.

Plug-and-play *(pour une installation avec tuner)*

La fonction plug-and-play permet la mise en mémoire automatique de toutes les stations radio disponibles.

Si la fonction plug-and-play n'a pas été installée

1. «AUTO INSTALL- PRESS PLAY TO START» s'affiche lorsque vous allumez la chaîne.
2. Appuyez sur la touche ►II pour démarrer l'installation.
   ➜ «AUTO» s'affiche..
   ➜ **PRG** se met à clignoter.
   ➜ La chaîne recherche toutes les stations radio de la bande FM.
   ➜ Toutes les stations radio disponibles présentant un signal puissant sont mises en mémoire automatiquement.
   ➜ La chaîne arrête la recherche lorsque toutes les stations radio disponibles sont mises en mémoire ou lorsque la mémoire a enregistré 20 présélections de station de radio.

Réinstallation de la fonction plug-and-play

1. En veille, maintenez la touche ►II de la chaîne enfoncée jusqu'à ce que «AUTO INSTALL- PRESS PLAY TO START» s'affiche.
2. Appuyez sur la touche ►II pour démarrer l'installation.
   ➜ Toutes les stations radio mises en mémoire auparavant sont remplacées.

Pour quitter sans enregistrer la fonction plug-and-play

- Appuyez sur la touche **STOP** ■ de l'appareil.

Remarque:
– Si l'installation plug-and-play n'est pas terminée et qu'aucune station n'est mémorisée, celle-ci recommencera à la prochaine mise sous tension de la chaîne.

IMPORTANT!

– Ce système est conçu pour les disques courants. N'utilisez aucun accessoire, comme des bagues stabilisatrices ou des films de traitement des disques, etc., car ils risquent d'endommager le mécanisme.

– Ne pas bouger le système durant la lecture. Le faire peut l'endommager.

– Les disques DVD et les lecteurs sont construits avec des restrictions régionales. Avant de lire un disque, s'assurer que le disque correspond au code régional de votre lecteur.

– Selon les exigences de format des DVD ou des VCD, certaines opérations peuvent être différentes ou restreintes.

– N'appuyez pas sur le tiroir du disque et ne placez pas d'autre objet qu'un CD dans ce tiroir. Vous pourriez provoquer un dysfonctionnement.

– Si l'icône "INVALID KEY" de fonction interdite
s'affiche sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur une touche, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible sur le disque en cours de lecture ou à ce moment-là.

Lecture de disques

1. Connectez les cordons d'alimentation du lecteur de DVD et du téléviseur (et éventuellement d'une chaîne hi-fi ou d'un récepteur audiovisuel) à une prise de courant.
2. Allumez le téléviseur et trouvez son canal d'entrée vidéo. (Voir "Réglage du téléviseur").
3. Appuyez sur la touche **STANDBY ON** ⏻ en façade du lecteur.
   ➜ L'écran d'arrière-plan bleu du lecteur de DVD Philips devrait apparaître sur le téléviseur.
4. Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** de l'appareil pour ouvrir le tiroir-disque.
5. Insérez un disque, face imprimée orientée vers le haut, puis fermez le tiroir-disque.
6. La lecture commencera automatiquement (selon le type de disque).
   ➜ Si un menu de disque s'affiche sur le téléviseur, voir page suivante "Utilisation du menu du disque".
   ➜ Si le disque est bloqué par le contrôle parental, vous devrez saisir votre mot de passe de quatre chiffres (voir "AJUSTER LE SYSTÈME-MOT DE PASSAG".)
7. A tout moment, pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.

Utilisation du menu du disque

Lorsque vous insérez certains disques, un menu apparaîtra sur le téléviseur.

Pour sélectionner une fonction de lecture ou un élément

- Utilisez ◄◄/►►/▲/▼ et OK ou les touches numériques (0-9) de la télécommande.
  ➜ La lecture commencera automatiquement.

Pour entrer dans le menu ou en sortir

- Appuyez sur la touche **DISC MENU** de la télécommande.

Pour les VCD avec fonction contrôle de lecture (PBC) (version 2.0 uniquement)

La lecture en mode PBC permet d'utiliser des CD vidéo de manière interactive, à l'aide d'un menu affiché.

- Pendant la lecture, appuyez sur **DISC MENU**.
  ➜ Si le PBC était ACTIVÉ, il sera réglé sur DÉSACTIVÉ et la lecture continuera.
  ➜ Si le PBC était DÉSACTIVÉ, il sera réglé sur ACTIVÉ et le menu réapparaîtra sur l'écran.

Commandes de lecture de base

Interruption de la lecture (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Durant la lecture, appuyez sur ▶II.
   ➜ La lecture sera interrompue et le son sera coupé.
2. Appuyez à nouveau sur ▶II pour sélectionner l'image suivante.

Utilisation des disques

Sélection d'une plage/ d'un chapitre (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Appuyez sur ⏮/⏭ durant la lecture pour accéder au chapitre/titre/plage précédent(e) ou suivant(e).
2. Appuyez sur touches **numériques (0-9)** pour taper directement le numéro de piste ou de chapitre.

Reprise de la lecture à partir du dernier point d'arrêt (DVD/VCD/CD MP3/WMA)

- En mode d'arrêt et lorsqu'un disque n'a pas été enlevé, appuyez sur ▶II.

Pour annuler le mode de reprise

- En mode arrêt, appuyez de nouveau sur la touche ■.

Zoom (DVD/VCD/JPEG)

La fonction zoom vous permet d'agrandir ou de réduire l'image durant la lecture.

1. Appuyez sur **ZOOM** à plusieurs reprises pour agrandir ou réduire l'image durant la lecture.
2. Appuyez sur ◄◄/►►/▲/▼ pour parcourir l'image à l'écran.

Modes de répétition et de lecture aléatoire

- Appuyez sur **MODE** pour choisir un mode de répétition durant la lecture.

Pour DVD
CHAPITRE
– pour répéter la lecture du chapitre en cours de lecture.

TITRE
– pour répéter la lecture de la titre.

FER
– désactive le mode de répétition.

Pour VCD/MP3/CD
RÉPÉTER 1
– pour répéter la lecture de la piste.

TOUT RÉPÉTER
– pour répéter la lecture du disque entier.

SHUF REP ALL
– pour répéter la lecture du disque entier dans un ordre aléatoire.

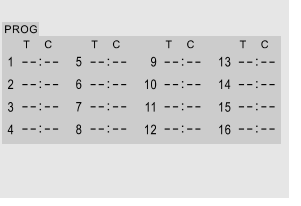
REP ALL SHUF OFF
– désactive le mode de répétition.

Répétition A-B (DVD/VCD/CD/MP3)

1. Appuyez sur **REPEAT A-B** au point de départ de votre choix.
2. Appuyez à nouveau sur **REPEAT A-B** au point de fin de votre choix.
   ➜ Les points A et B ne peuvent être définis qu'à l'intérieur d'un même chapitre ou d'une même piste.
   ➜ Ce passage se répète alors en continu.
3. Pour quitter la séquence, appuyez sur **REPEAT A-B**.
   ➜ "ANNULER A-B" apparaît sur l'écran TV.

Programme (non disponible pour les CD d'images)

Pour sélectionner l'ordre de lecture préféré des pistes/chapitres.



1. Appuyez sur **PROG/ANGLE** pour accéder au menu du programme.
2. Saisissez directement les numéros de piste ou de chapitre sur le pavé **numérique (0-9)**, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
3. Appuyez sur ▶II pour démarrer la lecture.
   ➜ "PROG" apparaît sur l'écran TV.

Recherche avant / arrière (DVD/VCD/CD/MP3)

1. Appuyez sur les touches **TUNING ◄◄/►►** durant la lecture pour sélectionner la vitesse souhaitée : X2, X4, X8 ou X20 (vers l'avant ou l'arrière).
   ➜ Le son sera mis en sourdine.
2. Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur **►II**.

Recherche de l'heure & recherche par numéro de chapitre/plage (DVD/VCD/CD/MP3)

1. Appuyez sur **GOTO** jusqu'à ce que l'heure ou la boîte de modification du chapitre/plage apparaisse.
2. Tapez le moment désiré en heures, minutes et secondes dans la zone éditable à l'aide du clavier numérique de la télécommande.

   OU

   Entrez le numéro du chapitre/plage dans la boîte de modification du chapitre/plage en utilisant le clavier numérique de la télécommande.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Affichage des informations durant la lecture (DVD/VCD/CD/MP3)

- Durant la lecture, appuyez sur **DISPLAY/CLOCK** pour afficher les informations du disque sur l'écran TV.

Pour DVD/VCD/CD

➜ N° titre/N° chapitre/Chapitre en cours/Temps écoulé piste
➜ Langue audio / Source audio /Sous-titres activés/désactivés / Angle activé/désactivé
➜ N° titre/N° chapitre/Chapitre en cours/Temps restant piste
➜ N° titre/N° chapitre/Titre en cours/Temps écoulé piste
➜ Affichage désactivé.

Pour MP3 CD

➜ Durée de lecture restante du disque entier.
➜ Temps de lecture restant de la plage en cours.

Fonctions spéciales de disques

Lecture d'un titre (DVD)

1. Appuyez sur **DISC MENU**.
   ➜ Le menu titres du disque s'affiche sur l'écran du téléviseur.
2. Appuyez sur les touches **◄◄/►►/▲/▼** pour sélectionner une option de lecture.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Angle de caméra (DVD)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **PROG/ANGLE** de la télécommande pour sélectionner l'angle désiré.

Changement de langue de doublage (pour les DVD enregistrés en plusieurs langues)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** de la télécommande pour sélectionner la langue de doublage désirée.

Changement de canal audio (pour VCD)

- Appuyez sur **AUDIO** de la télécommande pour sélectionner les canaux audio disponibles fournis par le disque (STÉRÉO, MONO G ou MONO D).

Sous-titres (DVD)

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SUBTITLE** pour sélectionner la langue de sous-titres désirée.

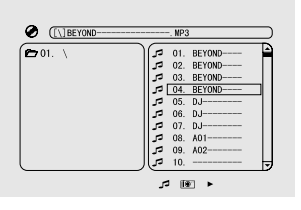
Lecture de MP3/WMA/CD image JPEG

IMPORTANT !
Vous devez allumer votre téléviseur et trouver son canal d'entrée vidéo. (Voir "Réglage du téléviseur").

Lecture de MP3/WMA

Généralités

1. Insérez un disque MP3/WMA.
   ➜ Un menu des données du disque apparaît sur l'écran TV et la lecture démarre automatiquement à partir de la première plage (fichier).
2. Appuyez sur ◄◄ pour aller sur la colonne de l'album (dossier) sur la gauche de l'écran TV, puis utilisez ▲/▼ pour sélectionner un album (dossier) et appuyez sur **OK** pour l'ouvrir.



3. Appuyez sur ►► pour aller sur la colonne de la plage (fichier) sur la droite de l'écran TV, puis utilisez ▲/▼ pour surligner une plage (fichier) ; ou utilisez directement le Clavier Numérique (0-9) pour entrer le numéro de la plage (fichier) désiré(e).
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   ➜ La lecture commencera à partir du fichier sélectionné jusqu'à la fin du dossier.

Remarque:
– Le temps de lecture de la table des matières du disque peut être supérieur à 10 secondes si le nombre d'enregistrements compilés sur le disque est élevé.

Sélection de la lecture

Durant la lecture, vous pouvez;

- Appuyez sur ⏮/⏭ de la télécommande pour sélectionner un autre plage dans le album sélectionné.
- Appuyez sur ⏯ pour sélectionner un autre titre ou une autre photo dans le répertoire sélectionné.

Lecture de CD image JPEG

Généralités

1. Insérez un disque JPEG images.
   ➜ Le menu d'un disque de données s'affiche à l'écran du téléviseur et (dans le cas d'un Picture CD Kodak) la lecture débute automatiquement au premier fichier.
2. Appuyez sur ◄◄ pour aller sur la colonne de l'album (dossier) sur la gauche de l'écran TV, puis utilisez ▲/▼ pour sélectionner un album (dossier) et appuyez sur **OK** pour l'ouvrir.
3. Appuyez sur ►► pour aller sur la colonne de la plage (fichier) sur la droite de l'écran TV, puis utilisez ▲/▼ pour surligner une plage (fichier) ; ou utilisez directement le Clavier Numérique (0-9) pour entrer le numéro de la plage (fichier) désiré(e).
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   ➜ La lecture commencera à partir du fichier sélectionné jusqu'à la fin du dossier.

Sélection de la lecture

Durant la lecture, vous pouvez;

- Appuyez sur ⏮/⏭ de la télécommande pour sélectionner un autre dossier dans le repertoire sélectionné.
- Utilisez ◄◄/►►/▲/▼ de la télécommande pour parcourir les fichiers d'images.
- Appuyez sur la touche ⏯ pour interrompre/reprendre la lecture.
- Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture et retourner au menu du contenu du disque.

Fonctions JPEG spéciales

Prévisualisation (JPEG)

- En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur ZOOM pour afficher l'image à différentes échelles (ZOOM2, ZOOM3 et ZOOM4).
- Utilisez les touches ◄◄/►►/▲/▼ pour afficher l'image zoomée (ZOOM1/2, ZOOM1/3 et ZOOM1/4).

Lecture multi-angle (JPEG)

- Durant la lecture, appuyez sur les touches ◄◄/►►/▲/▼ pour faire pivoter l'image sur l'écran du téléviseur.
  Touche ▲: Inverser l'image verticalement.
  Touche ▼: Inverser l'image horizontalement.
  Touche ◄◄: Faire pivoter l'image dans le sens antihoraire.
  Touche ►►: Faire pivoter l'image dans le sens horaire.

Lecture d'un disque DivX

Ce lecteur de DVD prend en charge la lecture de films DivX gravés de l'ordinateur sur un CD-R/RW

1. Chargez un disque DivX.
   ➜ La lecture commencera automatiquement. Sinon, appuyez sur ▶II.
2. Si le film DivX comporte des sous-titres externes, le menu de sous-titrage s'affiche à l'écran du téléviseur pour vous permettre de faire un choix.

- Dans ce cas, appuyez sur la touche **SUBTITLE** de la télécommande pour activer ou désactiver l'affichage des sous-titres.
- Si le disque DivX propose des sous-titres incrustés en plusieurs langues, appuyez sur la touche **SUBTITLE** pour modifier la langue de sous-titrage pendant la lecture.

Conseils utiles:
– Les fichiers de sous-titres portant l'extension .srt, .smi, .sub, .ssa ou .ass sont pris en charge mais ne sont pas repris dans le menu de navigation.
– Le nom du fichier de sous-titrage doit être identique au nom de fichier du film.

Options des menu système

Opérations de base

1. Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour ouvrir le Menu installation.
2. Appuyez sur ◄◄/►► pour sélectionner une page à régler.
3. Appuyez les touches ▲ ▼ pour mettre une option en surbrillance.
4. Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche ►► ou **OK**.
5. Déplacez le curseur à l'aide des touches ▲ ▼ pour mettre en surbrillance l'option de votre choix.
   ➜ Pour le réglage de valeurs, appuyez sur ◄ ► pour ajuster les valeurs.
6. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Pour retourner au menu du niveau supérieur

- Appuyez sur ◄◄.

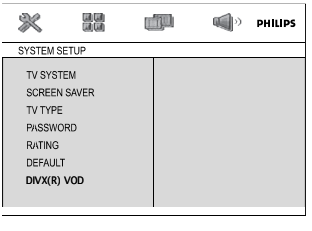
Pour quitter le menu

- Appuyez à nouveau sur **SYSTEM MENU**.
  ➜ Quand vous quittez ce menu, les paramètres sont enregistrés dans la mémoire du lecteur et y restent même si l'appareil est mis hors tension.

Remarque:
– Certaines des fonctions du menu configuration sont décrites dans "Préparatifs".

AJUSTER LE SYSTÈME

Les options comprises dans le AJUSTER LE SYSTÈME page sont :"SYSTÈME D'TV","GARDI. L'ECR","TYPE DE TV","MOT DE PASSAG", "CLASSE", "DÉFAULT" et "DIVX(R) VOD".

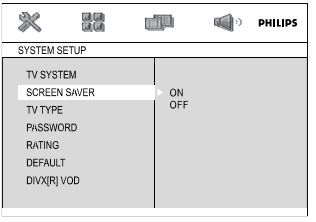


SYSTÈME D'TV

Voir "Préparatifs-Etape 3:Régler les préférences de vidéo".

GARDI. L'ECR.

Cette fonction active ou inactive l'économiseur d'écran.



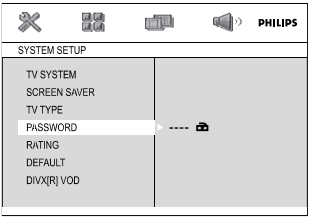
➜ **OUVERT**: En mode ARRÊT ou PAS DE DISQUE, si aucune action n'est effectuée pendant environ 3 minutes, l'économiseur d'écran sera activé.
➜ **FER**: L'économiseur d'écran est inactivé.

TYPE DE TV

Voir "Préparatifs-Etape 3:Régler les préférences de vidéo".

MOT DE PASSAG

Vous pouvez entrer votre mot de passe de quatre chiffres pour activer ou désactiver le contrôle parental.
➜ " 🔒 " est affiché si le contrôle parental est activé.
➜ " 🔓 " est affiché si le contrôle parental est désactivé.



Changer le mot de passe

1. Allez sur "MOT DE PASSAG" et appuyez sur ►► ou **OK** pour accéder au sous-menu.
2. Si " 🔒 " est affiché, entrez le mot de passe par défaut (0000) et appuyez sur **OK** pour débloquer.

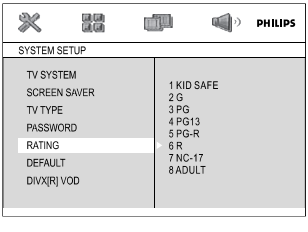
- Si " " est affiché, procédez directement aux étapes 3 et 4.

3. Entrez votre mot de passe de quatre chiffres en utilisant le Clavier Numérique (0-9) de la télécommande.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer et le nouveau mot de passe prend effet.

Remarque:
– Le mot de passe par défaut (0000) est toujours actif, même quand le mot de passe a été modifié.

CLASSE

Les films sur DVD peuvent comporter des scènes non adaptées aux enfants. C'est la raison pour laquelle certains disques sont dotés de la fonction de « contrôle parental » s'appliquant à la totalité du disque ou à certaines scènes. Les scènes sont classées par degrés allant de 1 à 8 et des scènes de substitution, plus appropriées, sont également prévues sur le disque. Le classement dépend du pays. La fonction de « contrôle parental » vous permet d'empêcher vos enfants de voir certains films ou de leur montrer des films avec des scènes de substitution.



- Les disques CD-Vidéo, SVCD et CD n'ont pas d'indication de niveau : le contrôle parental est donc sans effet sur ces disques comme sur la plupart des DVD illégaux.

1. Appuyez sur les touches ▲/▼ pour mettre en surbrillance "CLASSE".
2. Accédez au sous-menu en appuyant sur la touche ►►.
3. Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner un niveau de classification pour le disque inséré.
   ➜ Les DVD classés au-dessus du niveau que vous avez sélectionné ne pourront pas être regardés, sauf si vous tapez votre mot de passe de 4 chiffres et choisissez un niveau supérieur.

Remarque:
– Certains DVD ne sont pas codés selon un niveau de contrôle parental, bien que la classification du film soit imprimée sur la jaquette. Dans ce cas, la fonctionnalité de contrôle parental ne peut pas être utilisée.

Rating explanations

1 KID SAFE
– Film pour enfants recommandé pour les enfants et tous les publics.

2 G
– Disques prévus pour un large public; recommandés comme acceptable pour les téléspectateurs de tout âge.

3 PG
– L'Assistance Parentale est suggérée.

4 PG 13
– Le disque n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 13 ans.

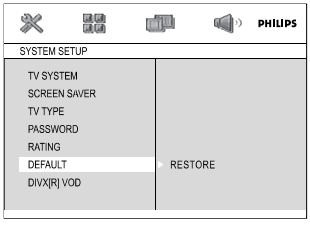
5-6 PG-R, R
– Assistance parentale – Restriction; il est recommandé que les parents écartent les enfants âgés de moins de 17 ans de voir le disque ou leur permettent de le voir seulement lors de l'assistance d'un parent ou d'un adulte.

7 NC-17
– Les disques interdits pour les mineurs de moins de 17 ans; pas recommandés pour les mineurs de moins de 17 ans.

8 ADULT
– Les disques pour adultes seulement; visionnés par des adultes uniquement en raison de scènes sexuelles explicites, de violence, ou de langage.

DÉFAULT

Si un problème survient durant le réglage du lecteur, la fonction DÉFAULT sert à rétablir tous les paramètres d'usine. Tous vos réglages personnels seront alors effacés.



Options des menu système

1. Appuyez sur les touches ▲/▼ pour mettre en surbrillance "DÉFAULT".
2. Surlignez RETOUR en appuyant sur ►►.
3. Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection.

Attention :
– Lorsque cette fonction est activée, tous les paramètres retrouvent leur valeur par défaut établie en usine.

Code d'enregistrement DivX® VOD

Philips vous fournit le code d'enregistrement DivX® VOD (Video On Demand) permettant de louer et d'acheter des vidéos via le service DivX® VOD. Pour plus d'informations, visitez le site Web à l'adresse www.divx.com/vod.

1. Sur la '**SYSTEM SETUP**', appuyez sur ▲ ▼ pour mettre DIVX(R) VOD.
   ➜ Le code d'enregistrement s'affiche.
2. Ce code d'enregistrement vous permet d'acheter ou de louer des vidéos via le service DivX® VOD disponible sur le site Web www.divx.com/vod. Suivez les instructions, puis téléchargez la vidéo sur un CD-R/RW en vue d'une lecture sur le lecteur de DVD.

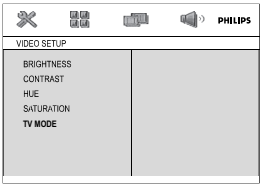
Conseil utiles:
– Les vidéos téléchargées via le service DivX® VOD peuvent uniquement être lues sur ce lecteur de DVD.
– La fonction de recherche d'heures n'est pas accessible durant la lecture d'un film au format DivX®.

AJUSTER DE LANG

Les options comprises dans le AJUSTER DE LANG sont: "OSD LANGUE", "AUDIO LANG", "SOUSTITR LANG" et "MENU LANG".
Voir "Préparatifs-Etape 4: Régler les préférences de langue".

VIDEO SETUP

Les options comprises dans le VIDEO SETUP sont: "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE", "SATURATION" et "TV MODE".



LUMINEUX

Ajuste le niveau de clarté. Echelle: 0-12.

CONTRAST

Ajuste le niveau de contraste. Echelle: 0-12.

TEINTE

Ajuste le niveau de nuance. Echelle: -6-+6.

SATURATION

Ajuste le niveau de saturation. Echelle: 0-12.

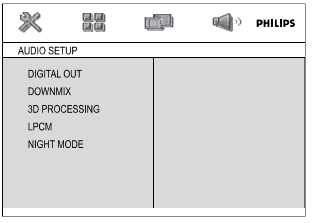
TV MODE

Permet de sélectionner le mode de sortie vidéo entrelacé ou balayage progressif lorsque **Pr/Cr Pb/Cb Y** est sélectionné.
➜ **P-SCAN** et **INTERLACE**.

Lorsque le mode de balayage progressif est activé, vous bénéficiez d'une image de haute qualité avec moins de scintillement. Ce mode n'est disponible que lorsque vous connectez les prises Y Pb Pr du lecteur de DVD à un téléviseur doté d'une entrée vidéo à balayage progressif. Dans le cas contraire, une image déformée apparaîtra à l'écran du téléviseur. Pour une configuration correcte de la fonction de balayage progressif, reportez-vous à « Préparatifs-Configuration de la fonction de balayage progressif ».

AJUSTER AUDIO

Les options comprises dans le AJUSTER AUDIO page sont: "DIGITAL OUT", "DOWNMIX","3D PROCESSING", "LPCM" et "NIGHT MODE".



SOTIE DIGITAL

➜ **DIGITAL/FER**: Désactive la sortie digitale.
➜ **DIGITAL/RAW**: Si vous avez connecté DIGITAL OUT à un décodeur/récepteur multicanaux.
➜ **DIGITAL/PCM**: Seulement si votre récepteur est incapable de décoder le son multicanaux.

MODE MIXTE

Cette option vous permet de régler la sortie analogique de votre lecteur de DVD.
➜ **LT/RT**: Sélectionnez cette option si votre lecteur de DVD est connecté à un décodeur Dolby Pro Logic.
➜ **STÉRÉO**: Permet de sélectionner la sortie de canal stéréo, le son ne sortant que des deux enceintes avant et du caisson de basses.
➜ **VSS**: Permet au lecteur de DVD d'utiliser des effets sonores surround virtuels.

TRAITEMENT 3D

Le processus 3D fournit un son surround virtuel utilisant juste deux haut-parleurs.
➜ **FER, CONCERT, EGLISE, PASSIF, LARGE et ENVIE**

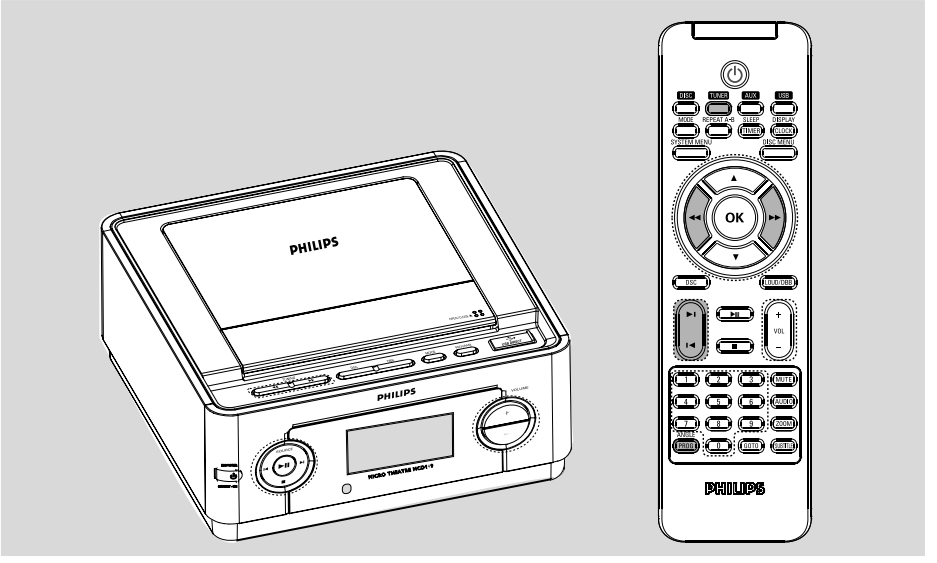
LPCM

Si vous connectez le lecteur DVD à un récepteur compatible via une borne coaxiale, vous devrez régler 'LPCM'.
Les disques étant enregistrés à une certaine fréquence d'échantillonnage, plus cette fréquence est élevée, meilleur est le son.
➜ **48kHz**: Lecture d'un disque enregistré à la fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.
➜ **96kHz**: Lecture d'un disque enregistré à la fréquence d'échantillonnage de 96 kHz.
➜ **192kHz**: Lecture d'un disque enregistré à la fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.

D.R.C

➜ **FER**: Sélectionner ce paramètre lorsque vous voulez profiter du son 3D avec ses gammes complètes de dynamiques.
➜ **OUVERT**: Sélectionner ce paramètre pour niveler le volume. Une sortie de volume élevée est nivelée vers le bas et une sortie faible de sortie de volume est nivelée vers le haut à un niveau audible. Cette fonctionnalité est seulement disponible pour les films en mode Dolby Digital.

Réception radio



Réglage sur les émetteurs radio

1. Appuyez sur **SOURCE** de l'appareil ou appuyez sur **TUNER** de la télécommande pour sélectionner les bandes de fréquence.
2. Maintenez enfoncé **TUNING ◄◄/►►** et relâchez la touche.
   ➜ Le syntoniseur se règle automatiquement sur un émetteur à réception suffisante.
3. Si nécessaire, répétez le point **2** jusqu'à ce que vous trouviez l'émetteur souhaité.

- Pour sélectionner une émission dont le signal est faible, appuyez sur **TUNING ◄◄/►►** brièvement et à plusieurs reprises aussi souvent que nécessaire jusqu'à obtenir une réception optimale.

Programmation des émetteurs radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 émetteurs radio.

Programmation automatique

Maintenez enfoncé **PROG/ANGLE** pendant plus de 2 secondes pour commencer la programmation.
➜ Toutes les stations sont programmées.
➜ s'affiche et les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de la bande de fréquences.

Programmation manuelle

1. Réglez sur un émetteur de votre choix (voir "Réglage sur les émetteurs radio").
2. Appuyez sur **PROG/ANGLE** pour commencer la programmation.
   ➜ **PROG** clignote sur l'afficheur.
3. Appuyez sur ⏮/⏭ pour accorder à cet émetteur un numéro de 1 à 20.
4. Appuyez à nouveau sur **PROG/ANGLE** pour confirmer le réglage.
   ➜ **PROG** s'éteint.
5. Répétez les quatre opérations précédentes pour mémoriser d'autres émetteurs.

- Vous pouvez 'écraser' un émetteur préréglé en mémorisant une autre fréquence à sa place.

Utiliser un périphérique USB de stockage

1. Connectez les prises de sortie audio de l'appareil externe (téléviseur, magnétoscope, lecteur de disques laser, lecteur de DVD ou enregistreur de CD) aux prises **AUX IN (R/L)** de votre chaîne.
2. Appuyez sur AUX pour sélectionner l'entrée d'un l'appareil externe.
   ➜ "AUX" s'affiche.

Remarque:
– Toutes les fonctions de contrôle du son (par exemple DSC, DBB) peuvent être sélectionnées.
– Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi de l'appareil connecté.

Utiliser un périphérique USB de stockage

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi.

Périphériques USB de stockage compatibles

Avec la chaîne Hi-Fi, vous pouvez utiliser :
- Mémoire flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartes mémoire (nécessite un lecteur de carte supplémentaire pour fonctionner avec cette chaîne Hi-Fi)

Remarque :
– Pour certains lecteurs flash USB (ou périphériques de mémoire), le contenu stocké est enregistré en utilisant la technologie de protection du copyright. Ce contenu protégé ainsi ne pourra être lu sur aucun appareil (comme sur cette chaîne Hi-Fi).
– Compatibilité entre les connexions USB et ce produit:
a) Ce produit prend en charge la plupart des périphériques de stockage de masse USB conformes aux normes MSD USB.
i) Parmi les périphériques de stockage de masse les plus courants figurent les lecteurs à mémoire flash, les cartes Memory Stick, les clés USB, etc.
ii) Si la mention " Disc Drive " (Lecteur de disque) s'affiche sur l'écran de votre ordinateur après que vous avez branché le périphérique de stockage de masse sur votre ordinateur, cela signifie très probablement que ce périphérique est conforme aux normes MSD et qu'il est compatible avec ce produit.
b) Si votre périphérique de stockage de masse doit être alimenté, assurez-vous qu'une nouvelle pile se trouve bien dans le périphérique ou rechargez d'abord le périphérique USB, puis rebranchez-le sur ce produit.
– Types de fichiers musicaux pris en charge:
a) Ce périphérique prend uniquement en charge les fichiers musicaux non protégés avec les extensions suivantes:
.mp3
.wma
b) Les fichiers musicaux achetés en ligne ne sont pas pris en charge car ils sont protégés par la gestion des droits numériques (DRM, Digital Right Management).
c) Les fichiers avec les extensions suivantes ne sont pas pris en charge :
.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac, etc.
– Vous ne pouvez établir aucune connexion directe entre le port USB d'un ordinateur et le produit même si vous disposez de fichiers au format MP3 ou WMA sur votre ordinateur.

Formats acceptés :
- Format USB ou fichier de mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille secteur : 512 - 65,536 bytes)
- Taux de bits MP3 (taux de données): 32-320 Kbps et taux de bits variable
- WMA version 9 ou précédente
- Nombre maximal de niveaux imbriqués de répertoire : 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de plages/titres : 999 maximum
- ID3 tag v2.0 ou version supérieure
- Nom de fichier en Uicode UTF8 (longueur maximum : 128 bytes)

Le système ne lira ou n'acceptera pas ce qui suit :
- Les albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA et ne sera pas affiché sur l'écran.

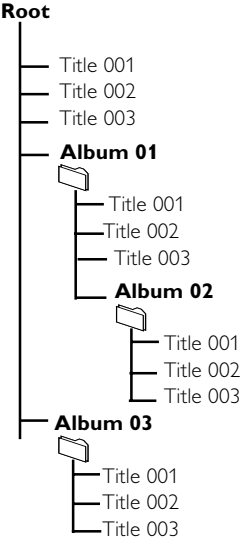
– Les fichiers de format non accepté sont ignorés. Ce qui signifie par exemple : Des fichiers en Word.doc ou des fichiers MP3 avec l'extension .dfl sont ignorés et ne seront pas lus.
– AAC, WAV, PCM fichiers audio
– Les fichiers WMA protégés DRM.
– Fichiers WMA en Lossless

Comment transférer les fichiers de musique du PC sur un périphérique de stockage USB

En sélectionnant, en déplaçant et en déposant les fichiers de musique, vous pouvez facilement transférer vos musiques préférées de votre PC sur un périphérique de stockage USB.
Pour le lecteur flash, vous pouvez également utiliser son logiciel de gestion musicale pour transférer les musiques.

Cependant, les fichiers WMA peuvent ne pas être lus pour des raisons d'incompatibilité

Comment organiser vos fichiers MP3/WMA sur un périphérique de stockage USB
Cette chaîne Hi-Fi naviguera parmi les fichiers MP3/WMA dans l'ordre des dossiers/sous-dossiers/titres. Exemple:



Organisez vos fichiers MP3/WMA dans différents dossiers ou sous-dossiers comme désiré.

Remarque :
*– **"00"** est affiché comme un album, si vous n'avez pas organisé vos fichiers MP3/WMA dans aucun album sur le disque.*
– Assurez-vous que le nom des fichiers MP3 se termine par .mp3 et WMA se terminent par .wma
– Pour les fichiers WMA protégés DRM, utilisez Windows Media Player 10 (ou supérieur) pour copier/convertir. Consultez www.microsoft.com pour tous les détails sur Windows Media Player et sur WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

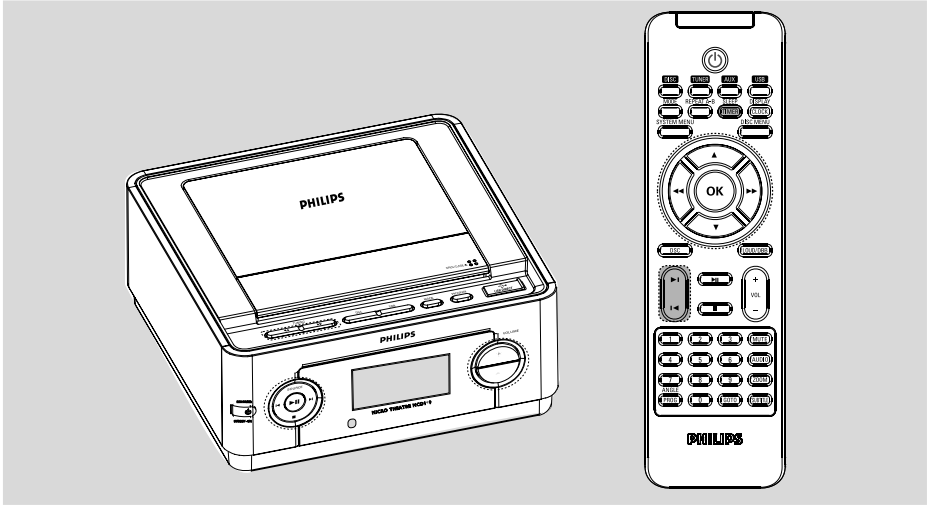
Mettre en lecture un périphérique USB de stockage

1 Connectez correctement un périphérique USB (reportez-vous à la section Connexions facultatives).

2 Appuyez une ou plusieurs fois sur **SOURCE** (ou sur la touche USB de la télécommande) pour sélectionner **USB**.
➜ L'icône NO USB apparaît si aucun fichier audio n'est trouvé dans le périphérique USB.

3 Mettez les fichiers audio du USB comme vous le faîtes avec les albums/plages d'un CD (Voir Utilisation du lecteur de CD).

Remarque :
– Pour des raisons de compatibilité, les informations sur l'album/plage peuvent différer de ce qui est affiché sur le logiciel de gestion de musique du lecteur flash



Réglage d'horloge

Voir "Préparatifs-Etape 2:Régler l'horloge".

Réglage du temporisateur

- Vous pouvez utiliser la chaîne comme réveil, auquel cas la source DISC (DISQUE), USB ou TUNER est activée à une heure définie (opération unique). L'heure de l'horloge doit être réglée avant de pouvoir utiliser le programmateur.

1. En mode veille, appuyez sur **SLEEP/TIMER** durant plus de deux secondes.
   ➜ "SET TIMER" (Sélectionnez la source) s'affiche.
2. Appuyez sur **DISC, USB** ou **TUNER** pour sélectionner la source de votre choix, puis appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
   ➜ SET ON TIME s'affiche brièvement. Ensuite, les chiffres des heures clignotent sur l'afficheur.

- Assurez-vous que la source de musique est préparée.
  DISC – Chargez le(s) disque(s).
  USB – connecte un périphérique de stockage USB externe.
  TUNER – sélectionnez la station radio préréglée voulue.

3. Appuyez sur la touche **VOLUME +/-** de la face avant ou sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour régler les heures, puis appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
   ➜ Les chiffres des minutes clignotent sur l'afficheur.
4. Appuyez sur la touche **VOLUME +/-** de la face avant ou sur la touche **VOL +/-** de la télécommande pour régler les minutes, puis appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
   ➜ Le programmateur est désormais réglé et activé.
5. En mode de veille, appuyez sur la touche **SLEEP/TIMER** de la télécommande pour activer ou désactiver le programmateur.
   ➜ L'affichage indique ⏲ au cas où elle est activée et elle s'éteint dès que la minuterie est désactivée.

Réglage du minuteur de mise en veille

La minuterie à rebours permet de mettre l'équipement automatiquement hors service après une période de temps préréglée.

1. Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP/TIMER** de la télécommande.
   ➜ Les réglages sont les suivants (temps en minutes):
   OFF → SLEEP 90 → SLEEP 80 → SLEEP 70 → SLEEP 60 → SLEEP 50 → SLEEP 40 → SLEEP 30 → SLEEP 20 → SLEEP 10→ OFF
   ➜ Le message SLEEP XX (Veille XX) ou OFF (Désactivé) s'affiche. XX indique la durée en minutes.
2. Lorsque vous avez atteint le délai voulu, relâchez le bouton **SLEEP/TIMER**.

Pour désactiver le temporisateur de mise en veille

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que "OFF" s'affiche, ou appuyez sur le bouton **ECO POWER/ STANDBY ON** ⏻ (⏻ de la télécommande).

Spécifications

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie ..... 2 x 50 W + 100W RMS
Rapport signal/bruit ..... ≥ 60 dBA
Réponse en fréquence ..... 35– 20000 Hz, ± 3 dB
Sensibilité d'entrée AUX ..... 0.9 V (max. 2 V)
Impédance haut-parleurs ..... 4 Ω

LECTEUR DE DVD

Type de laser ..... Semiconductor
Diamètre du disque ..... 12cm / 8cm
Décodage vidéo ..... MPEG-2 / MPEG-1
Vidéo CNA ..... 10 Bits
Système de codage couleur ..... PAL / NTSC
Format vidéo ..... 4:3 / 16:9
Signal/bruit vidéo ..... 56 dB (minimum)
Sortie vidéo composite ..... 1.0 Vp-p, 75 Ω
Audio DAC ..... 24 Bits / 96 kHz
Réponse en fréquence 4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
..... 4 Hz - 22 kHz (48kHz)
..... 4 Hz - 44 kHz (96kHz)
Nombre de pistes programmables 16
Rapport signal/bruit ..... ≥ 65 dBA
Séparation des canaux ..... ≥ 40 dB (1 kHz)
Distorsion harmonique totale ..... < 0.1% (1 kHz)

Lecteur de USB

USB 12Mb/s, V1.1
..... vous pouvez lire fichiers CDDA/MP3/WMA
Nombre d'albums/dossiers ..... 99 maximum
Nombre de plages/titres ..... 999 maximum

SYNTONISEUR

Gamme d'onde FM ..... 87.5 – 108 MHz
Sensibilité à 75 Ω
– mono, 26 dB rapport signal/bruit ..... 2.8 µV
– stéréo, 46 dB rapport signal/bruit ..... 61.4 µV
Sélectivité ..... ≥ 28 dB
Distorsion harmonique totale ..... ≤ 5%
Réponse de fréquence ..... 63 – 5500 Hz (-6 dB)
Rapport signal/bruit ..... ≥ 50 dBA

HAUT-PARLEURS

2 voies; Système réflex basses
Dimensions (l x h x p) .... 125 x 250 x 232 (mm)

SUBWOOFER

Impédance ..... 8 Ω
Enceinte ..... 5.25" subwoofer
Réponse en fréquence ..... 60 Hz – 1 KHz
Dimensions (l x h x p) .... 199 x 311 x 390 (mm)
Poids ..... 5.2 kg

GÉNÉRALITÉS

Alimentation ..... 220 – 240 V / 50 Hz
Dimensions (l x h x p) ... 218 x 90 x 221.5 (mm)
Poids (avec/sans les haut-parleurs) 10.4 / 1.13 kg
En veille ..... ≤ 6W
En veille Eco Power ..... < 1W

Sujet à toutes modifications sans avis préalables

ATTENTION!
UVous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil, car la garantie serait alors annulée. N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution

En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.

Problème	Solution
Pas d'alimentation.	✔ Vérifiez que le cordon secteur est correctement branché.
"NO DISC" s'affiche	✔ Vérifier si le disque est inséré à l'envers. ✔ Attendre que l'humidité condensée sur la lentille soit évacuée. ✔ Remplacer ou nettoyer le disque, voir « Entretien ». ✔ Utiliser un disque lisible ou un CD-MP3 convenablement enregistré.
Pas d'image.	✔ Sélectionnez la source vidéo appropriée sur le téléviseur. ✔ Vérifiez que le téléviseur est allumé. ✔ Vérifiez les connexions vidéo. ✔ Vérifiez les connexions du système.
Image distordue ou médiocre.	✔ Il peut se produire que l'image présente une légère distorsion. Ce cas ne représente pas un dysfonctionnement. ✔ Nettoyez le disque.
Les ratios d'aspect de votre écran de TV ne peuvent être changés bien que vous ayez effectué le calibrage de l'écran.	✔ Le ratio d'aspect est fixe sur le disque DVD. ✔ Le ratio d'aspect ne peut être changé pour certains téléviseurs.
Le lecteur de DVD ne démarre pas.	✔ Insérez un disque lisible de façon correcte, face gravée vers le bas. ✔ Vérifiez le type de disque, le système de codage couleur et le code de zone. ✔ Nettoyez le disque. ✔ Appuyez sur la touche SYSTEM MENU pour désactiver l'écran de menu. ✔ Annulez la fonction de contrôle parental ou changez de classification. ✔ De la condensation s'est formée sur la lentille. Retirez le disque et laissez l'appareil allumé pendant une heure environ.
Le lecteur de ne réagit pas aux pressions sur les touches.	✔ Débranchez le cordon secteur de la prise électrique, et rebranchez-le.

Dépannage

Problème	Solution
Il est impossible de changer la langue de la piste son ou des sous-titres pendant la lecture du DVD.	✔ Le son ou les sous-titres ne sont pas enregistrés sur le DVD dans la langue désirée. ✔ Il est interdit de changer la langue utilisée pour le son ou les sous-titres sur ce DVD.
Aucune image n'apparaît lorsque je sélectionne une fonction.	✔ Vérifiez que le composant utilisé est connecté correctement. ✔ Appuyez sur le bouton correct pour sélectionner la source.
Le son n'est pas audible ou est de mauvaise qualité	✔ Ajuster le volume. ✔ Débrancher les écouteurs. ✔ Vérifier que les haut-parleurs sont connectés correctement. ✔ Vérifier si le fil dénudé du haut-parleur est bien pincé. ✔ Si le système est en mode pause, en mode de vitesse de lecture lente ou en mode avance/retour rapide, appuyer sur ▶II pour retourner au mode de lecture normal. ✔ S'assurer que le CD-MP3 a été enregistré avec une qualité comprise entre 32 et 256kbps avec des fréquences d'échantillonnage à 48kHz, 44.1kHz ou 32kHz. ✔ Vérifiez que le disque DTS est compatible avec Dolby Digital.
Mauvaise réception radio	✔ Le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne extérieure pour améliorer la réception. ✔ Eloignez l'appareil du téléviseur ou du magnétoscope.
La porte du compartiment à cassette ne s'ouvre pas.	✔ Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.
Inversion du son de droite et de gauche.	✔ Contrôlez les branchements et l'emplacement des hauts-parleurs.
La télécommande ne fonctionne pas correctement	✔ Pointez la télécommande vers le récepteur de l'appareil. ✔ Rapprochez la télécommande de l'appareil. ✔ Supprimez tout obstacle éventuel. ✔ Remplacez les piles. ✔ Vérifiez que les piles sont mises en place correctement.
Le temporisateur ne fonctionne pas.	✔ Réglez correctement l'horloge.
Le temporisateur ne fonctionne pas.	✔ Réglez correctement l'horloge.

Analogique: Son qui n'a pas été transformé en numérique. Le son analogique varie, quand le son digital possède des valeurs numériques précises. Ces jacks envoient l'audio à travers deux canaux, le gauche et le droit.

Rapport hauteur/largeur: Rapport de la verticale et de l'horizontale d'une image affichée. Le rapport horizontal / vertical des téléviseurs conventionnels est 4:3, et celui des écrans larges 16:9.

Composants Jacks Video Out: Jacks se trouvant au dos du Système DVD qui envoient une vidéo de haute-qualité à la TV qui possède des Composants jacks Video In (R/G/B, Y/Pb/Pr , etc..).

Débit de transmission: Quantité de données utilisées pour une longueur de musique précise, mesurée en kilobits par seconde, soit kbps. Ou bien vitesse à laquelle vous enregistrez. Généralement, plus le débit de transmission ou plus la vitesse d'enregistrement est élevé(e), plus la qualité du son est bonne. Cependant, les débits de transmission élevés utilisent davantage d'espace disque.

Chapitre: Sections d'une image ou d'un morceau de musique sur un DVD plus petites que les titres. Un titre est composé de plusieurs chapitres. Chaque chapitre est doté d'un numéro de chapitre qui permet de le situer.

Jacks AUDIO OUT: Jacks situés à l'arrière du lecteur de DVD qui envoient le son à un autre appareil (téléviseur, stéréo, etc.).

Menu du disque: Ecran permettant de sélectionner les réglages d'image, de son, de sous-titres, de muti-angles, etc. enregistrés sur un DVD.

Numérique: Son qui a été converti en valeurs numériques. Le son numérique est disponible lorsque vous utilisez les jacks COAXIAL de SORTIE AUDIO NUMERIQUE ou OPTIQUE. Ces jacks envoient de l'audio à travers de multiples canaux, au lieu de seulement deux canaux comme l'analogique le fait.

Dolby Digital: Système de son surround mis au point par Dolby Laboratories, contenant jusqu'à six canaux de son numérique (avant gauche et droit, surround gauche et droit et centre).

JPEG: Système de compression de données de photos, proposé par Joint Photographic Expert Group, qui permet un rapport de compression élevé avec une faible perte de qualité.

MP3: Format de fichier avec un système de compression de données de son. "MP3" est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (soit MPEG-1) Audio Layer 3. En utilisant le format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir environ 10 fois autant de données qu'un CD ordinaire.

Multicanal: Un DVD est caractérisé pour avoir toutes les pistes sonores regroupées dans un même champ sonore. Le multicanal renvoie à une structure de pistes sonores ayant trois canaux ou plus.

Contrôle parental: Une des fonctions du DVD est de limiter la lecture du disque selon l'âge des utilisateurs et le niveau de limitation de chaque pays. Cette limitation varie selon les disques : quand elle est activée, la lecture sera interdite si le niveau du logiciel est supérieur au niveau choisi par l'utilisateur.

PCM (Pulse Code Modulation): Système qui convertit le signal de son analogique en signal numérique pour être traité par la suite, conversion effectuée sans compression des données.

Contrôle de la lecture (PBC): Se rapporte au signal enregistré sur des CD vidéo ou SVCD pour contrôler la reproduction. En utilisant des écrans de menu enregistrés sur un CD vidéo ou un SVCD compatible PBC, vous pouvez utiliser aussi bien des disques de type interactif que des disques ayant une fonction de recherche.

Plug et Play (pour l'installation de la radio): Une fois allumé, le système avertit l'utilisateur qu'il peut régler les stations radio avec l'installation automatique en appuyant simplement sur ▶II sur l'unité principale.

Code de zone: Système permettant de lire des disques seulement dans la zone pour laquelle ils ont été conçus. Cet appareil ne lira que des disques ayant un code de zone compatible. Vous trouverez le code de zone à l'arrière de votre appareil. Certains disques sont compatibles avec plusieurs zones (ou toutes les zones : ALL).

Fréquence d'échantillonnage: Fréquence d'échantillonnage de données quand les données analogiques sont converties en données numériques. La fréquence d'échantillonnage représente de façon numérique le nombre de fois où le signal analogique d'origine est échantillonné par seconde.

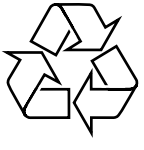
Surround: Système permettant de créer des champs sonores en trois dimensions très réalistes, en disposant plusieurs enceintes autour de l'utilisateur.

Titre: Section la plus longue d'un DVD de film ou de musique ou album entier sur disque audio. Chaque titre est doté d'un numéro de titre qui permet de le situer.

Jack VIDEO OUT: Jack situé à l'arrière du lecteur de DVD qui envoie les images à un téléviseur.

English
Français
Español
Deutsch
Nederlands
Italiano
Svenska
Dansk

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com



MCD149

PHILIPS

Printed in China

PDCC-LL/ZC-0737